



马克思主义研究资料

第24卷

马克思主义综论 II



中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press



马克思主义研究资料

第24卷

主 编 杨金海

副主编 冯 雷(常务) 薛晓源

马克思主义综论 II

本卷主编 林进平



中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

图书在版编目(CIP)数据

马克思主义综论Ⅱ / 林进平主编.
—北京: 中央编译出版社, 2015. 4
(马克思主义研究资料 / 杨金海主编; 24)

ISBN 978-7-5117-2609-4

I. ①马… II. ①林… III. ①马克思主义-文集
IV. ①A81-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 067861 号

马克思主义综论Ⅱ

出 版 人: 刘明清
责任编辑: 盛菊艳
责任印制: 尹 珺
装帧设计: 田晗工作室
排版制作: 北京宏章文化发展中心
出版发行: 中央编译出版社
地 址: 北京西城区车公庄大街乙 5 号鸿儒大厦 B 座(100044)
电 话: (010) 52612345 (总编室) (010) 52612335 (编辑室)
(010) 52612316 (发行部) (010) 52612317 (网络销售)
(010) 52612346 (馆配部) (010) 55626985 (读者服务部)
传 真: (010) 66515838
经 销: 全国新华书店
印 刷: 山东鸿君杰文化发展有限公司
开 本: 787 毫米×1092 毫米 1/16
字 数: 391 千字
印 张: 31.5
版 次: 2015 年 4 月第 1 版第 1 次印刷
定 价: 95.00 元

网 址: www.cctphome.com 邮 箱: cctp@cctphome.com
新浪微博: @中央编译出版社 微 信: 中央编译出版社(ID: cctphome)
淘宝店铺: 中央编译出版社直销店(<http://shop108367160.taobao.com>) (010)52612349

本社常年法律顾问: 北京市吴栾赵阎律师事务所律师 闫军 梁勤
凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: (010)55626985



中央编译局文库

Central Compilation and
Translation Bureau Literature

中央编译局文库出版工作领导小组（编委会）

主 任：贾高建

副 主 任：俞可平 魏海生 陈和平 柴方国 杨金海

委 员：崔友平 沈红文 杨雪冬 季正聚 陈家刚

赖海榕 郝卫东 张文成 刘明清

中央编译局文库出版工作领导小组办公室

主 任：薛晓源

成 员：徐向梅 苗永姝

中央编译出版社文库编辑中心编辑小组

刘明清 薛晓源 谭 洁 董 巍 贾宇琰

冯 章 曲建文 苗永姝 邓 彤 盛菊艳

李媛媛 薛迎春 董 妍

《马克思主义研究资料》顾问委员会

贾高建 俞可平 宋书声 殷叙彝 詹汝琮 张钟朴
李洙泗 冯文光 赵家祥 严书翰 梁树发 郭建宁

《马克思主义研究资料》编辑委员会

主 编：杨金海

副主编：冯 雷（常务） 薛晓源

编 委 （按姓名拼音排序）

陈喜贵 冯 章 黄晓武 江 洋 李百玲 李义天
李媛媛 林进平 刘仁胜 刘 英 刘元琪 吕增奎
马 瑞 苗永姝 彭萍萍 盛菊艳 史清竹 武锡申
姚 颖 苑 洁 郑 锦 郑天喆 周艳辉

参加本卷编辑出版工作的有

盛菊艳 苗永姝 薛晓源

总 序

呈献给读者的这套《马克思主义研究资料》丛书，旨在服务于我国正在实施的马克思主义理论研究和建设工程，积极吸收和借鉴国外马克思主义研究成果，对改革开放以来中央编译局编译的有关国外学者研究马克思主义的成果，以及少量相关的国内学者的研究成果整理出版，为我国马克思主义研究提供基础性的参考资料。本丛书计划出版 37 卷，三年内陆续完成编辑和出版工作。

编译国外学者关于马克思主义的研究成果，并对相关问题展开深入探讨，是马克思主义经典著作编译研究的基础性工作。中央编译局作为马克思主义经典著作编译研究的专门机构，历来十分重视这项工作。20 世纪 50 年代以来，特别是改革开放以来，中央编译局的同志们编译了大量国外学者关于马克思主义的研究文献，也发表了不少自己的相关研究成果。这些成果曾经在中央编译局编辑的《马列著作编译资料》、《马列主义研究资料》、《马克思主义与现实》等刊物公开发表，或在内部刊物《马克思恩格斯研究》、《列宁研究》等刊载。这些成果对于推进马克思主义经典著作的编译和研究工作发挥了重要作用，时至今日，一些学者仍然把它们当做研究马克思主义的珍贵资料。

然而,随着近年来中央实施马克思主义理论研究和建设工程的深入推进以及马克思主义学科建设的快速发展,这些研究资料的留存情况已经远远不能适应形势发展的需要了。《马列著作编译资料》和《马列主义研究资料》早已停止出版,很多人难以找到原有资料;《马克思恩格斯研究》等内部刊物刊载的文章没有公开面世,也难以为人们广泛使用;而新编译的文献资料又很零散。因而,希望中央编译局提供马克思主义研究资料的呼声越来越高。

为了继承前辈的事业,适应学界的需要,尽可能全面系统地收集整理中央编译局近几十年来编译的国外学者关于马克思主义的研究成果以及相关的国内学者的研究成果,中央编译局专门成立了《马克思主义研究资料》丛书课题组,并对该项工作提供了基金资助。课题组不仅在局内组织力量进行工作,而且争取到社会力量的支持。经过课题组同仁两年多努力,已经形成一批编辑成果,还将继续补充、完善并陆续推出。这套《马克思主义研究资料》丛书就是这些成果的集中体现。

本丛书力求体现如下四个特点,这也是丛书编辑工作所力求遵循的四条原则:第一,保证文献性。本丛书主要收集改革开放以来中央编译局刊物发表的有关马克思主义理论编译和研究方面的成果,这些刊物包括公开出版的《马列著作编译资料》、《马列主义研究资料》、《马克思主义与现实》、《当代世界与社会主义》、《经济社会体制比较》、《国外理论动态》等,也包括内部刊物《马克思恩格斯研究》、《列宁研究》、《斯大林研究》、《马克思恩格斯列宁斯大林研究》等;少量收集其他杂志发表的中央编译局学者编译或撰写的有关文章;个别收集与中央编译局长期合作的其他学者的相关文章;对所收商榷性文章涉及的其他学者的成果,也作为附文收入,以示对相关学者的尊重,也便于读者在阅读

正文时参考。收集整理这些学术成果的目的主要是为学界研究马克思主义提供参考资料，同时帮助人们了解马克思主义研究的历史进程和思想脉络。因此，本丛书所收文献力求保持其历史原貌，包括其中的人名、地名、术语、引文等，都不作改动，以便读者进行文献考证之用，只对个别错漏文字等进行校正，对于文中可能产生歧义的地方，以“本丛书编者注”的方式加以说明。其中读者特别应当留意的是译名、术语的不统一问题，例如关于《马克思恩格斯全集》历史考证版，就有多种表达方式：原文版、国际版和MEGA版，其中，往往又以“老”、“新”、“MEGA¹”、“MEGA²”、“MEGA1”、“MEGA2”等来区分历史考证版第1版和第2版。第二，突出编译性。本丛书所收文献中，以国外学者的成果为主，包括国外学者关于马克思主义经典作家的著作、思想、生平事业，乃至书信往来、工作生活等方面的研究文献，凡比较有资料价值的，均在收集之列。如上所述，国内学者的相关考证性成果，包括经典著作翻译、版本、传播、重要术语考据等文献，凡具有资料价值的，也一并收入，但这部分内容所占比例较小。第三，力求系统性。上述几十年来形成的这些编译研究资料繁茂芜杂，十分零散，使用起来很不方便，编辑整理就更为困难。为把这些宝贵文献整理面世，使之更好地发挥作用，编辑人员下了很大功夫。在收集整理中，我们力图分门别类，尽可能将同类资料按照一定逻辑顺序编排，使之呈现一定的系统性，以便读者全面掌握有关资料。第四，力争权威性。本丛书力争选编国内外在相关研究领域具有一定权威性的专家学者的具有代表性和影响力的文献。为保证文献的权威性和准确性，我们对文献的引文进行了校订，特别是对有关马克思主义经典著作的引文进行了原版原文核对，并对注释尽可能地作了规范化处理，以便读者更准确地了解引文及其出处。

基于上述考虑,本丛书的编排体系大体分四个部分。第一部分是经典著作研究,包括关于《共产党宣言》、《资本论》等手稿、创作、版本、传播诸方面的研究文献;第二部分是基本理论研究,包括哲学、政治经济学、科学社会主义以及政治学、法学等方面的研究文献;第三部分是版本和传播、编译以及生平事业研究;第四部分是国外马克思主义研究。每一部分包括若干卷。每一卷都有本卷编辑说明,对本卷编辑的思路、内容和有关技术问题作简要交代。各卷内容按照逻辑顺序进行编排,在此基础上再按照时间顺序编排。各卷内容一般要作分类,并加分类标题,以便读者阅读研究。

需要说明的是,由于本丛书是整理编辑已有的文献,而且主要限于整理编辑中央编译局学者编译和研究的部分成果,这就决定了本丛书不可避免地存在一些缺憾。一是这些文献中有的观点不一定正确。选编这些文献并不意味着编者赞同其中的观点,我们的目的仅仅在于为人们研究马克思主义提供参考资料,其中正确的思想成果可以作为我们研究借鉴的思想资源,而错误的观点可以作为我们研究批评的对象。例如,对有关马恩对立论的观点,我们是不赞成的,但为了让研究者了解、研究和批评这种观点,也收入了相关文章。所以,谨请读者在使用这些文献时注意辨别是非。二是这些文献存在质量参差不齐的情况。由于这些文章的作者、译者水平不同,写作时间、背景、针对的问题、产生的影响以及发表的刊物等不同,其质量也就有一定差别。例如,有的概念和译文在今天看来不一定科学、准确,有的文献曾经很有价值而在今天看来最多只有学术史的价值。在选编过程中,我们尽量收入那些分量较重、影响较大的文献,但为了比较全面地反映学术史的原貌并提供尽可能详细的研究参考资料,也收入了一些篇幅较短、影响不大但有一定资料或

史料价值的文献。另外，有少量比较重要的文献，由于作者或译者不同意收入，也不得不忍痛割爱。三是这些文献的系统性、规范性不太强。尽管我们努力按照上述编辑原则工作，对这些文献进行了分类整理，力求全面系统地提供给读者相关方面的文献资料，但由于这些资料十分繁杂，彼此之间的关联性不强，有的方面资料较多，有的较少，且发表的刊物、时间等不同，体例也很不统一，整理起来难度极大，加之各位编者的研究角度不同，水平各异，所以，每一卷书的结构、篇章、内容、观点等都不尽相同，其规范程度也不尽一致。对本丛书存在的以上不足或缺憾，谨请读者鉴谅；对其中可能存在的疏漏和错误之处，谨请读者批评指正。

本丛书在编写和出版过程中，得到了各个方面的大力支持。中央编译局对此项工作高度重视，始终给予鼎力支持。国家出版基金将本丛书列入2013年度资助项目。中央编译出版社为本丛书申报国家出版基金项目并最终立项，以及为丛书出版做了大量工作。本丛书所收文献的译者、作者和出版者，凡已联系上的，均给予我们大力支持，同意使用这些文献；对尚未联系上的，我们将尽力联系，也请相关同仁主动联系我们。丛书顾问委员会的专家对丛书的编写工作给予热情指导，编委会成员和课题组同仁为丛书的编写付出了辛勤劳动。在此一并致以衷心的感谢！

《马克思主义研究资料》

编辑委员会

2013年12月10日

编辑说明

本卷共收录论述马克思、恩格斯、列宁的文章 30 篇，由三部分组成。

第一部分收录了论述马克思的 7 篇文章，内容涉及对马克思及其思想的认识，以及对其理论地位和在当今时代意义的探讨等；第二部分收录了论述恩格斯的 16 篇文章，内容涉及对恩格斯及其理论贡献的认识，特别是恩格斯对马克思主义的贡献的认识等；第三部分收录了论述列宁的 7 篇文章，内容涉及列宁对马克思、恩格斯思想的继承和发展以及俄国学者对列宁的理解与评价等问题。

为保持文献性，本丛书的注释尽量保持原貌，不作改动；但对原注释有错误或有遗漏的，我们尽可能查阅了有关文献，作了必要的规范和完善；对有些查找不到的，保留原来的内容和格式。

目 录

马克思在思想史上的地位

- 〔日〕水田洋 1

重新发现马克思

- 〔意〕马塞洛·马斯托 12

马克思的回归

- 〔美〕约翰·卡西迪 29

关于对马克思的解释的若干教条的思考

- 〔俄〕维·维戈茨基 39

马克思是一个费希特主义者吗？

- 〔美〕汤姆·洛克莫尔 61

马克思与韦伯：资本主义批判

- 〔法〕米歇尔·洛威 78

马克思在 21 世纪

——《卡尔·马克思》第二版序言

- 〔美〕艾伦·W. 伍德 91

* * *

恩格斯是马克思主义的创始人(摘译)

〔法〕M. 吕贝尔 110

恩格斯对马克思学说的贡献

〔俄〕格奥尔基·巴加图里亚 121

恩格斯的主要贡献

〔英〕戴·麦克莱伦 135

恩格斯是精通马克思主义科学的百科全书式的学者

〔苏〕博·米·凯德洛夫 151

恩格斯和第二国际的马克思主义

〔英〕阿·卡林尼柯斯 184

恩格斯的军事思想和美国的反伊战运动

〔美〕阿尔伯特·萨吉斯 192

法国学者在恩格斯研究中关注的几个问题 199

保卫恩格斯

〔美〕乔治·诺瓦克 210

修正主义和恩格斯的哲学遗产

〔苏〕M. B. 萨维契 236

恩格斯和辩证唯物主义的新批判者们

〔苏〕泰·伊·奥伊泽尔曼 255

关于西方学者对恩格斯的批评

杜章智 280

关于恩格斯的讨论

〔西德〕卡尔·巴列斯特雷姆 295

论马克思和恩格斯之间所谓的差异

〔美〕约翰·斯坦利 恩斯特·齐默曼 304

马克思与恩格斯的比较

——莱文的《可悲的骗局：马克思反对恩格斯》一书的

主要观点摘编 339

马克思和恩格斯思想上的一致性

〔美〕J. D. 亨勒 371

马克思和恩格斯是欧洲中心论者吗？

〔美〕奥古斯特·尼姆兹 391

* * *

法共中央机关刊物《共产主义手册》载文批评否定列宁的思潮 413

列宁和恩格斯的遗著

〔苏〕H. IO. 科尔平斯基 418

回到列宁：却脱离马克思恩格斯？

〔美〕奥古斯特·H. 尼姆兹 443

马克思在思想史上的地位*

〔日〕水田洋

引 言

自从文明开始以来，人们就一直从事着为把自己从某种制度中解放出来，并用一种新的制度去取而代之的斗争。在近代，这种运动开始于把人们从封建主义的枷锁下解放出来的文艺复兴和宗教改革。正如马基雅弗利在《君主论》一书中所证明的那样，在这个世界上，文艺复兴时期的人除了他自己的财富和能力（包括暴力和欺诈）外，是不能找到任何东西来保证自己为争取生存和幸福的努力获得成功的。他是一个脱离社会和道德组织的孤独的个人，不论这种组织是封建主义的，还是资本主义的。他不能在旧社会的废墟上找到通向新社会的道路。另一方面，正如马克斯·韦伯所概括的那样，宗教改革时期的人企图重新发现通往旧的上帝的道路，然而却通过他的信教誓言和感召的新概念达到了一个新的社会。

* 本文选自《马克思恩格斯研究》1994年总第17期。作者是日本名古屋大学教授，1976—1983年任思想史学会会长。

在马克思和恩格斯诞生和受过教育的德国北部信路德教的各邦里，诸侯的君主专制篡夺了新社会的地位。在1848年以前，德国知识分子曾三次奋起反抗这种篡夺。第一次反抗被称为“狂飙突进”运动，第二次叫作“浪漫主义”运动，第三次叫作“青年德意志”运动。所有这些反抗都试图通过使人类感情或感受从统治阶级的理性中摆脱出来，从而把个人从君主制的统治下解放出来。

在英国，哲学家们成功地建立了一个新的社会，在这个社会里，他们的情感（包括自爱）是同他们运用理智来计算利益、设计生活相一致的，正如我们从托马斯·霍布斯到亚当·斯密的思想发展过程中所能看到的那样。然而，纵使有这种成功（或者更确切地说是这种成功的不可避免的结果），英国是第一个看到工业革命的黑暗面的国家，浪漫主义对这种黑暗面也是持反对态度的。在英国和德国，也许在所有经过上述阶段的国家，浪漫主义是解放个人的努力遭受挫折的产物，而这种挫折又是由启蒙运动（以及资产阶级革命）的理想和工业革命的现实之间的矛盾所造成的。

许多浪漫主义者由于对新的资本主义社会现实感到失望，由于再也看不到能使他们理想的解放了的个人得以立足的社会，便在英格兰西北部湖泊地区的农村公社中、昔日的或现在的天主教会中、或梅特涅的封建反动国家中寻找庇护所。然而，一些浪漫主义者发现，使他们失望的是资本主义生产和分配制度的非人化作用。那些和资本主义社会现实相对抗的浪漫主义者变成了一批新的社会批判者。青年恩格斯在写作《英国工人阶级状况》和其他早期著作时，正是从卡莱尔对“现金交易关系”的批判中学到了不少东西。恩格斯在“青年德意志”的领导人谷兹科夫的个人影响下，在不来梅开始了他早期的文学生涯。与此同时，马克思在波恩学习时得到浪漫主义派的重要代表人物奥古斯特·施勒格

尔的指导，在柏林学习时，得到“青年德意志”的另一领导人，圣西门主义者爱德华·甘斯的指导。虽然施勒格尔因年事已高而影响不大，但甘斯的影响却远非无足轻重，特别是当甘斯对哥丁根城的七教授表示深切的同情，而六百名大学生（也许包括马克思）组织起一只火炬队伍来表示对甘斯的支持的时候。

我不打算把马克思和恩格斯说成是浪漫主义者或“青年德意志”分子。我想要说的是，马克思和恩格斯主要是通过浪漫主义者继承了个人解放的启蒙运动的观念，并且超越了使浪漫主义受挫的那些弱点而发展了这种观念。能够使马克思和恩格斯克服这种挫折并超越浪漫主义弱点的，就是他们关于工人阶级或无产阶级的新思想，以及与此相应的对资产阶级解放的阶级特征的发现。

马克思的哲学发展

列宁在他的《卡尔·马克思》一文中认为，马克思是十九世纪人类三个最先进国家中三种主要思潮的继承人，即德国古典哲学、英国古典政治经济学以及同法国一般革命学说相连的法国社会主义。马克思分别从这三个来源中继承了黑格尔的历史哲学、李嘉图对资本主义社会的分析和无产阶级通过暴力获得自我解放的思想。

黑格尔从伽伏翻译的费格森的《市民社会的历史》一书中吸取了“市民社会”的思想。黑格尔把他的市民社会规定为一个利己的制度，因此也是一个其矛盾将由国家克服的制度。通过把市民社会当作人类历史一个必需的但又是否定的阶段，黑格尔留下了“市民社会”这个传统的术语，并且为马克思的“资产阶级社会”这一术语开辟了道路。黑格尔有对市民社会的否定观念这一事实，反映了他当时生活所在的普